

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš  
Spisová značka: 11C/54/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6221201656  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 01. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľuboš Murgaš  
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2021:6221201656.2

## Uznesenie

Okresný súd Veľký Krtíš v spore žalobcu Y. Y., X.. XX. XX. XXXX, L. Y. XXX/XX, XXX XX Y. F., proti žalovanému H. O., X.. XX. XX. XXXX L. Y. XXX/XX, XXX XX Y. F., o nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

I. N a r i a d ť u j e neodkladné opatrenie v nasledovnom znení:

„Žalovanému u k l a d á , aby sa na vzdialenosť menšiu ako 5 metrov úmyselne nepribližoval k osobe žalobcu s výnimkou účasti na procesných úkonoch v civilnom súdnom konaní, trestnom konaní a v priestupkovom konaní v rozsahu nevyhnutnom na riadnu účasť žalovaného na týchto úkonoch.

Žalovanému u k l a d á , aby žalobcu ústne nekontaktoval.“

II. Vo zvyšnej časti návrh z a m i e t a.

III. P o u č u j e žalovaného, že voči žalobcovi môže podať žalobu o návrat do predošlého stavu alebo žalobu o náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

IV. Žiadna zo sporových strán n e m á p r á v o na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca dňa 22.09.2021 podal na Okresnom súde Veľký Krtíš písomné podanie, ktoré bolo označené „Žiadosť o zákaz priblíženia sa, komunikácie, oslovenia osobou útočníka H. O.F., L. Y. XXX/XX, Y. F.“, ktoré bolo datované a podpísané žalobcom. K písomnému podaniu žalobca pripojil Zápisnicu o výsluchu na ORPZ Veľký Krtíš vo veci sp. zn. ČVS: ORP-297/VK-VK-2021. Následne dňa 29.09.2021 žalobca predložil Upovedomenie o začatí trestného stíhania zo dňa 21.09.2021 povereným príslušníkom OO PZ Veľký Krtíš a Zápisnicu o výsluchu svedka - poškodeného (žalobcu) zo dňa 29.09. 2021 na OR PZ Veľký Krtíš. Dňa 15.10.2021 bola so žalobcom na Okresnom súde Veľký Krtíš vyšším súdnym úradníkom spísaná zápisnica - Návrh na vydanie zákazu priblíženia sa. Žalobca v petite navrhol, aby súd zakázal žalovanému H. O. približovať sa k žalobcovi na vzdialenosť kratšiu ako 5m, oslovovať žalobcu alebo s ním komunikovať. Dňa 16. 11. 2021 žalobca doplnil identifikáciu osoby žalovaného a konkretizoval dátumom narodenia a miesto bydliska žalovaného.

2. Okresný súd Veľký Krtíš uznesením č. k. 11C/54/2021-20 zo dňa 03.11.2021 návrh žalobcu na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol. V dôvodoch konštatoval, že osoba žalovaného nebola dostatočne identifikovaná a nebola označená v súlade so zákonom, teda dátumom narodenia alebo iným identifikačným údajom, aby bolo možné vylúčiť jej zameniteľnosť s inou osobou. Žalobcom uvedené identifikačné znaky nevyklúčujú existenciu inej odlišnej osoby s rovnakým menom priezviskom bývajúcej na ním označenej adrese (napr. otec a syn). Súd prvej inštancie návrh žalobcu nepovažoval za podanie vo veci samej, preto s poukazom na § 327 CSP, veta za bodkočiarkou, neaplikoval

ustanovenie o odstraňovaní vád podania. Nadväzne návrh zamietol z dôvodu neurčitosti navrhovanej petиторnej ochrany. Zároveň z predložených listín nemal dostatočne osvedčené konanie žalobcu, ktoré by zakladalo vážnu obavu z ohrozenia telesnej integrity žalovaného. Predložené zápisnice reprodukujú jedine tvrdenia žalobcu a neboli žiadnym spôsobom osvedčené inými dôkazmi (napr. lekárska správa, potvrdenie o PN).

3. Na základe odvolania žalobcu Krajský súd v Banskej Bystrici uznesením č. k. 15Co/99/2021-46 zo 08.12.2021 uznesenie okresného súdu zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. Krajský súd konštatoval porušenie práva žalobcu na spravodlivý súdny proces, pretože návrh žalobcu nemusel obsahovať dátum narodenia žalovaného. Postačovalo prehlásenie, že iná osoba ako žalovaný s rovnakým menom sa na žalobcom uvedenej adrese nenachádzal. Pokiaľ súd pristúpil k predvolaniu žalobcu na výsluch v zmysle § 130 CSP, nemôže použiť ust. § 327 CSP, pretože cieľom predvolania na výsluch je odstránenie vád podania. Vo vzťahu k účastníkom konania nemožno postupovať formalisticky. Ďalej uviedol, že v konaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia nemusel byť dodržaný štandardný formalizovaný postup procesného dokazovania, pretože osvedčenie skutočnosti spĺňa atribút vysokej pravdepodobnosti a z nich súd pri rozhodovaní vychádza. Odvolací súd sa ďalej nestotožnil s tým, že žalobcom neboli predložené dostatočné dôkazy na osvedčenie, že došlo k narušeniu telesnej integrity žalobcu konaním žalovaného. Uložil okresnému súdu, aby opätovne posúdil náležitosti návrhu vzhľadom na jeho doplnenie počas odvolacieho konania a súčasne, aby vyhodnotil potrebu bezodkladnej úpravy pomerov za splnenia ostatných predpokladov na nariadenie neodkladného opatrenia.

4. Vzhľadom na záväzný právny názor odvolacieho súdu (§ 391 ods. 2 CSP), súd prvej inštancie preskúmal opätovne dôvodnosť a opodstatnenosť návrhu žalobcu na nariadenie neodkladného opatrenia.

5. Ako bolo uvedené žalobca na osvedčenie tvrdených skutočností predložil súdu spolu s návrhom Zápisnicu o výsluchu spísanú na OR PZ Veľký Krtíš dňa 21.09.2021 vo veci sp. zn. ČVS: ORP-297/VK-VK-2021. Dňa 29.09.2021 predložil Upovedomenie o začatí trestného stíhania vydané povereným príslušníkom PZ OOPZ Veľký Krtíš zo dňa 21.09.2021 vo veci ČVS: ORP-297/VK-VK-2021 a Zápisnicu o výsluchu svedka - poškodeného (žalobcu) na OO PZ Veľký Krtíš zo dňa 29.09.2021 vo veci ČVS: ORP-297/VK-VK-2021. Dodatočne predložil listiny týkajúce sa jeho zdravotného stavu, z ktorých sa súd oboznámil so Záznamom o zhodnotení zdravotného stavu osoby zo dňa 04.08.2021 na č. l. 30, lekárskou správou zo dňa 04.08.2021 na č. l. 31, výpisom zo zdravotnej dokumentácie na č. l. 32, potvrdením o dočasnej PN fyzickej osoby na č. l. 33, záznamom o poskytnutí lekárskej prvej pomoci na č. l. 24 - 35, fotodokumentáciou zranení na č. l. 36 - 42.

6. Zo Zápisnice o výsluchu spísanej na OR PZ Veľký Krtíš dňa 21.09.2021 a Zápisnice výsluchu svedka - poškodeného zo dňa 29.09.2021 súd zistil, že žalobca bol OČTK vypočutý k okolnostiam prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák., o ktorom podal trestné oznámenie dňa 04.08.2021 na OO PZ Veľký Krtíš. Vo veci bolo povereným príslušníkom PZ OO PZ Veľký Krtíš pod ČVS: ORP-297/VK-VK-2021 dňa 21.01.2021 začaté trestné stíhanie pre prečin ublíženie na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. a prečin nebezpečné vyhrážanie podľa § 360 ods. 1 Tr. zák. Žalobca o začatí trestného stíhania bol upovedomený na základe písomného Upovedomenia povereného príslušníka PZ OO PZ Veľký Krtíš zo dňa 21.09.2021.

7. K oznámeným skutočnostiam žalobca bol OČTK dňa 21.09.2021 vypočutý a vypovedal aj dňa 29.09.2021 v procesnom postavení svedka - poškodeného. Podľa obsahu výpovede zaznamenatej do zápisnice zo dňa 21.09.2021 a zo dňa 29.09.2021 súd zistil, že dňa 04.08.2021 v bytovom dome na ul. Y. Č.. XXX/XX Y. Y. F. pred vstupom do výťahu malo dôjsť k fyzickému napadnutiu žalobcu žalovaným v čase okolo 21:15 hod. Žalobcovi mali byť spôsobené zranenia, ktoré si vyžiadali dobu liečenia od 05.08.2021 do 31.08.2021. Súd mal konkrétne osvedčené, že k žalobcom opísanému incidentu došlo tým spôsobom, že pri návrate žalobcu na adresu svojho trvalého bydliska potom ako vstúpil do bytového domu kráčal cez suterén smerom k výťahu, kde sa postavil pred výťahom, aby výťah privolal a vtedy vyskočil spoza výťahu pred neho žalovaný, ktorý mal zovreté obe ruky v pästiach a bol pripravený zaútočiť na žalobcu, pričom na pravej ruke mal nasadený kovový boxer striebornej farby. Následne mal žalovaný žalobcu bezdôvodne jedenkrát udrieť pravou rukou - boxerom do oblasti hlavy na ľavú stranu čela, ktorým úderom mu spôsobil tržnú ranu, z ktorej žalobcovi tiekla krv. Následne žalovaný pokračoval v útoku a opakovane pravou rukou s nasadeným kovovým boxerom mal žalobcu opakovane minimálne šesťkrát udrieť do oblasti hlavy na pravé čelo. Zároveň žalobcu ľavou rukou trhal v oblasti hrudníka, čím mu poškodil tričko a na hrudníku mu spôsobil modriny. Potom ako sa žalovaný vzdialil, žalobca privolal políciu a na miesto sa dostavili záchranári, kde bola prítomná obvodná lekárka MUDr. Eva Kullová. Žalobca vypovedal, že bol prevezený do NsP Veľký Krtíš a bol ošetrený na chirurgii. Potom bol policajtni

odprevadený do svojho bytu a keď schádzal na 1. poschodie, žalovaný cez pootvorené dvere vykukol a mal povedať slová „zabijem ťa“, následne dvere zatvoril. Od incidentu žalovaný na žalobcu neútočil, ale opäť sa žalobcovi neskôr prihovril „čau kamarát môj“.

8. K zdravotnému stavu žalobcu súd zistil, že žalobca bol dňa 04.08.2021 vyšetrený sekundárnym lekárom MUDr. Shtefanom Mykolom v súvislosti so žalobcom uvádzaným fyzickým napadnutím zo strany žalovaného, ktorý vystavil Záznam o zhodnotení zdravotného stavu osoby. Zo záznamu vyplýva, že žalobca dňa 04.08.2021 utrpel povrchové poranenie inej časti hlavy (diagnoza: S00.88) - 3 cm tržná rana na čele vľavo, čo dosvedčuje tiež žalobcom priložená fotodokumentácia na č. l. 36 - 41. Po prevoze žalobcu zdravotnou záchranou službou žalobca bol vyšetrený vo Všeobecnej NsP Veľký Krtíš. Podľa vystavenej lekárskej správy vyplýva, že žalobca utrpel pomliaždenie čela, odreniny, pomliaždenie ľavej ruky s predpokladanou dobou liečby 7 dní. Rovnaké zranenia boli konštatované dňa 05.08.2021 MUDr. Evou Kullovou - praktickou lekárkou žalobcu, ktorou bol žalobca odoslaný na neurologické vyšetrenie a ORL vyšetrenie. Dňa 08.08.2021 a 10.08.2021 bola žalobcovi poskytovaná lekárska prvá pomoc z dôvodu ním uvádzaných silných bolestí hlavy. Na základe potvrdenia o dočasnej PN súd zistil, že dočasná pracovná neschopnosť žalobcu trvala od 05.08.2021 do 31.08.2021.

9. Podľa § 324 ods. 1 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“); pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

10. Podľa § 325 ods. 1 CSP; neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

11. Podľa § 325 ods. 2 písm. g) CSP; neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená.

12. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP; neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

13. Podľa § 328 ods. 1 CSP; ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

14. Podľa § 329 ods. 1 CSP; súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez vylúčenia a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

15. Podľa § 336 ods. 1 CSP; ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

16. Podľa § 337 ods. 1 CSP; ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje.

17. Podľa § 337 ods. 2 CSP; súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

18. Z doplneného návrhu žalobcu možno konštatovať, že žalobca sa domáhal právnej ochrany formou neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP, aby súd žalovanému uložil, aby sa na určenú vzdialenosť (5 m) nepribližoval k žalobcovi (úplný zákaz priblíženia). Zároveň zo zápisnice spísanej so žalobcom na Okresnom súde Veľký Krtíš vyplýva, že žalobca požadoval tiež, aby žalovanému súd zakázal žalobcu oslovovať alebo aby s ním žalobca komunikoval (úplný zákaz komunikácie). V tejto časti súd podanie žalobcu posúdil ako návrh na nariadenie neodkladného opatrenia v zmysle § 325 ods. 2 písm. g) CSP, teda aby žalovanému súd zakázal ústnu komunikáciu, resp. ústny kontakt so žalobcom.

19. Zmyslom neodkladného opatrenia v súvislosti so zákazom priblíženia, resp. zákazom komunikácie (kontaktu) je zabrániť násiliu v prípadoch, kedy dochádza k fyzickým útokom, hrozbám fyzickým násilím, prenasledovaniu alebo inému závažnému zásahu do telesnej alebo duševnej integrity, čo je možné preukázať napr. lekárskymi správami, resp. inými dôkazmi osvedčujúcimi, že sú tu závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený život, telesná, duševná alebo sexuálna integrita, osobná sloboda alebo bezpečnosť osoby navrhujúcej neodkladné opatrenie.

20. Súd návrh žalobcu považoval za dôvodný, pokiaľ sa týka uloženia zákazu priblíženia sa k žalobcovi, ako aj v časti uloženia zákazu kontaktovania žalobcu ústnou formou (zákazu ústnej komunikácie). Predloženými dokladmi žalobca osvedčil svoje tvrdenia a skutočnosti významné pre nariadenie neodkladného opatrenia. Vzhľadom na uvedené súd považoval za nevyhnutné, aby poskytol žalobcovi okamžitú súdnu ochranu formou neodkladného opatrenia, aby konaním žalovaného už nedochádzalo k zásahom do telesnej integrity žalobcu, ani k hrozbe takýchto zásahov, k verbálnemu obťažovaniu a zastrášaniam žalovaného.

21. Prvoradou podmienkou pre nariadenie požadovaného druhu neodkladného opatrenia bolo, aby žalobca osvedčil negatívne konanie žalovaného, ktoré bolo nasmerované voči žalobcovi a vzhľadom na povahu a intenzitu tohto konania možno opodstatnene usudzovať, že môže byť ohrozená telesná alebo duševná integrita žalobcu. Súd vychádzal zo žalobcom predložených listín, najmä zo Zápisnice o výsluchu podľa § 196 ods. 2 Tr. por. zo dňa 21.09.2021, Zápisnice o výsluchu svedka - poškodeného zo dňa 29.09.2021 a Upovedomenia o začatí trestného stíhania zo dňa 21.09.2021. Z uvedených listinných dokladov mal osvedčené, že povereným príslušníkom PZ OO PZ Veľký Krtíš bolo začaté trestné stíhanie vo veci prečinu ublíženie na zdraví podľa § 156 Tr. zák. a prečinu nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1 Tr. zák. v súvislosti so skutkom opísaným žalobcom v návrhu, ktorý mal byť spáchaný žalovaným dňa 04.08.2021, pričom trestné stíhanie je OČTK vedené pod ČVS: ORP-297/VK- VK- 2021.

22. Pre účel konania a rozhodnutia o predmetnom návrhu žalobcu bolo relevantné, že dôkazy pripojené k návrhu a predložené v priebehu konania osvedčujú žalobcom opísané skutkové okolnosti incidentu zo dňa 04.08.2021. V rovine rozumnej pravdepodobnosti je možné z nich usudzovať, že skutočne nastalo negatívne konanie žalovaného, ktoré bolo nasmerované voči žalobcovi, pričom z dôvodu fyzickej inzultácie žalobcu vznikla mu ujma na zdraví a liečba žalobcu z tohto dôvodu si vyžiadala jeho dočasnú PN žalobcu po dobu viac ako 7 dní. Správanie žalovaného vzhľadom na konkrétne zistené skutkové okolnosti (bezdôvodný útok žalovaného na žalobcu so zbraňou - kovovým boxerom) oprávnené u žalobcu vyvoláva obavy z možného ohrozenia jeho telesnej alebo duševnej integrity v prípade kontaktu so žalovaným. Naliehavosť bezodkladnej úpravy pomerov strán je opodstatnená aj na základe zistených verbálnych prejavov žalovaného, ktoré produkoval na adresu žalobcu po fyzickom útoku. S poukazom na obsah komunikácie je zjavné, že bola nevyžiadaná a útočila na osobnú integritu žalovaného. Obsahuje bezprávné vyhrážky žalovanému smrťou, pri ktorých možno predpokladať, že reálne by mohli prerásť aj do opätovného fyzického útoku žalovaného voči žalobcovi.

23. Hodnotiac vyššie spomenuté skutočnosti súd dospel k záveru, že konanie a správanie žalovaného v bezprostrednej blízkosti žalobcu môže ohroziť jeho telesnú aj duševnú integritu. Uvedená obava je zvýraznená tým, že žalobca a žalovaný bývajú na totožnej adrese a vchode bytového domu na ulici Y. XXX/XX, XXX XX Y. F..

24. Z návrhu žalobcu nevyplýva presnejšia predstava realizácie zákazu priblíženia žalovaného. Vzhľadom na prebiehajúce trestné a civilné sporové konanie súd považoval za opodstatnené z praktických dôvodov vylúčiť uložený zákaz priblíženia pre prípad vedenia tohto a iných súdnych, eventuálne verejných konaní pri ktorých nemožno vylúčiť, že dôjde k stretu žalobcu a žalovaného pri realizácii procesných úkonov. Zároveň súd rozsah navrhovaného neodkladného opatrenia vohľadom na úmyselné priblíženie sa osoby žalovaného na navrhovanú vzdialenosť 5 metrov, pretože nemožno vylúčiť a zabrániť reálnym situáciám, kedy na verejnosti (napr. na ulici, u lekára v obchode) dôjde k náhodnému stretnutiu strán, ktorému nemožno zabrániť. Súd preto považoval uloženie zákazu vo vzdialenosti nie menšej ako 5 m za dostatočnú na vylúčenie nielen fyzickej konfrontácie žalobcu, ale rovnako z pohľadu možnosti žalovaného včas žalobcu vizuálne identifikovať za účelom, aby sa vyhol možnému priblíženiu k žalobcovi. Vo zvyšku návrh na nariadenie neodkladného opatrenia súd zamietol.

25. K účinkom nariadeného neodkladného opatrenia súd uvádza, že jeho vykonateľnosť nastáva okamihom jeho doručenia (§ 332 ods. 1 CSP). Pokiaľ sa povinná osoba dopustí závažného alebo opakovaného konania, aby zmarila zákaz kontaktu formou ústnej komunikácie alebo zákaz priblíženia sa, ktoré boli vydané na základe neodkladného opatrenia v civilnom procese, môže naplniť pojmové znaky skutkovej podstaty trestného činu marenia výkonu úradného rozhodnutia (§ 348 ods. 1 písm. i) Tr. zák.).

26. Žalobcovi súd neuložil povinnosť podať žalobu vo veci samej podľa § 336 ods. 1 CSP, pretože dospel k záveru, že nariadeným neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami. Zároveň poskytol žalovanému zákonné poučenie v rozsahu podľa § 337 ods. 1 CSP o možnosti podať žalobu voči žalobcovi vo veci samej pre prípad, ak by mu výkonom nariadeného neodkladného opatrenia bola spôsobená škoda, prípadne iná ujma, pričom žaloba sa môže týkať nároku žalovaného na navrátenie do pôvodného stavu (t.j. o zrušenie zákazu priblíženia a zákazu komunikácie, resp. o uloženie povinnosti strpieť priblíženie žalobcu a strpieť verbálny kontakt).

27. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP, pričom náhradu trov konania žiadnej zo sporových strán nepriznal vzhľadom na čiastočnú úspešnosť v konaní.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).